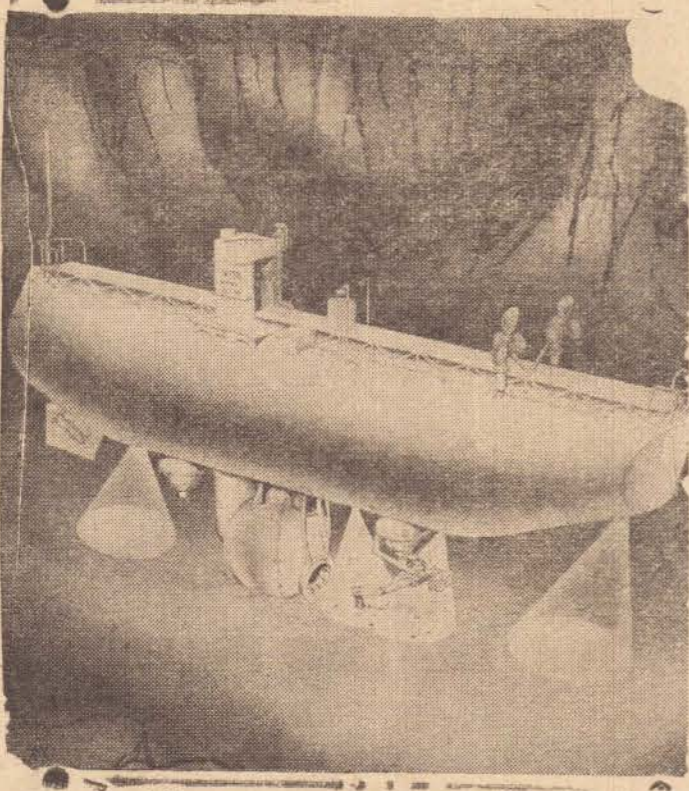


# O IMPARCIAL

ANO XXIII

P. Prudente — sexta-feira, 29 de setembro de 1961

N.º 4.534



## BATISCAPO EM AÇAO

Anuncia-se que o batiscoço "Trieste", da Marinha dos Estados Unidos, está sendo equipado com um braço mecânico para facilitar a exploração do leito do oceano. Os cientistas que vão na gondola de aço suspensa sob o engenho controlarão o barco mecânico que será usado para apanhar amostras de materiais, plantas e animais das grandes profundidades. Em 1960, o submersível de 70 toneladas foi usado numa série de explorações a 11 mil e tantos metros abaixo da superfície do mar para recolher dados sobre regiões antes nunca vistas pelo homem.

## Prossegue em ritmo acelerado

# II conclusão do Anel Distribuidor de água da Capital da Alta Sorocabana

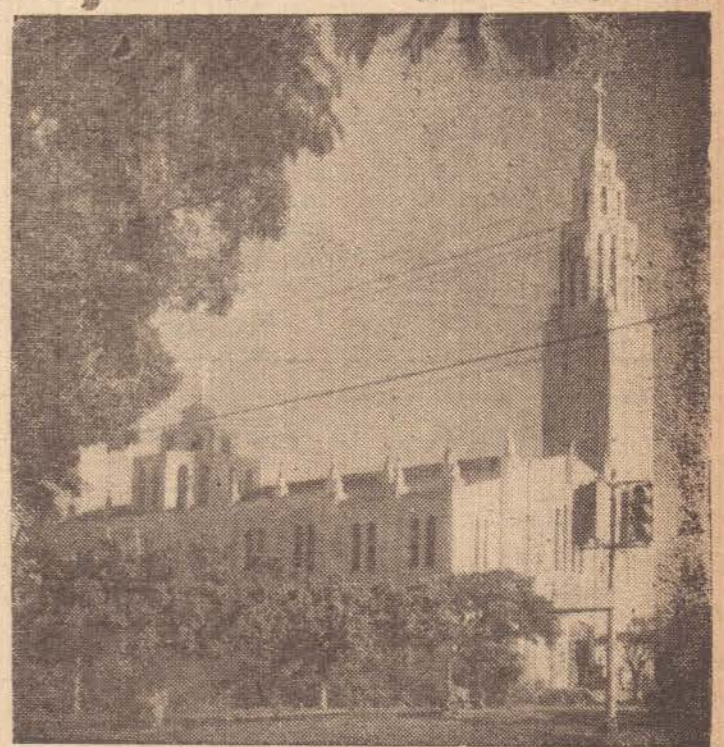
Há já algum tempo, a população prudentina tem verificado, principalmente na Avenida Cel. Marcondes, as enormes valetas que estão abrindo em uma das vias, local onde passará o anel distribuidor de água da cidade, ligado ao reservatório do cemitério n.º 1.

Em virtude disso, por diversas vezes vem os moradores da nossa cidade, sofrendo das agruras da falta d'água, sendo bastante as reclamações nesse sentido.

No entanto, percorrendo "in loco" as obras, tivemos a oportunidade de verificar que os trabalhos da conclusão do

anel distribuidor, que será composto por enormes tubos, que já se encontram ao longo da avenida, estão seguindo em ritmo acelerado, motivo pelo qual dentro em breve já não teremos mais esse angustiante problema, pois o Dr. Luiz Ferraz de Sampaio, Prefeito Municipal, está

atendendo desse serviço, com especial carinho, demonstrando seu alto interesse pela coletividade da Capital da Alta Sorocabana.



Vemos um flagrante da Avenida Cel. Marcondes, em frente a Catedral de São Sebastião, local onde já se encontram abrindo as valetas para a conclusão do anel distribuidor de água da cidade.

## Quarta-feira, foi comemorado

# O DIA DOS VELHINHOS DO BRASIL

Lembrando a velhice esplendor da juventude, aqueles que durante muito tempo estiveram no

pleno vigor da mocidade e agora se encontram de-

gamparados, foi instituído o dia 27 de setembro, como sendo o dia dedicado aos velhinhos.

Este ano essa data recaiu numa quarta-feira, sendo que o Asilo Vicentino São Rafael, teve a oportunidade de nesse dia receber varias visitas, que foram levar algumas palavras de conforto, aqueles menos protegidos pela sorte, inclusive alunos do Colégio São Paulo, que levaram mantimentos e gêneros de primeira necessidade daquela benemerita Instituição de Caridade.

No próximo domingo, a Diretoria do Asilo Vi-

centino, em suas dependências, estará promovendo um grande almoço, ao qual deverão comparecer as personalidades mais gratas da cidade.

Acharíamos que a esse almoço, deveriam aderir todos os viajantes comerciais, que se encontram em trânsito em nossa cidade nesse dia, isso porque no domingo, se comemora o Dia do Viajante e então no intuito de cooperarem com a velhice desamparada, o almoço entre si que por certo irão fazer, deveria ser feito nas dependên-

cias do Asilo Vicentino São Rafael.

Para tanto, contamos com a justa cooperação dos Viajantes Comerciais, classe laboriosa, que assim como tantas outras, luta para a elevação cada vez maior do nosso Brasil.

Na oportunidade, levamos a todos os velhinhos do Asilo a nossa solidariedade e os nossos amplexos.

## Quanto às Ameaças, Basta não Ceder...

MARCOS FERREIRA DA SILVA

Ouvia atentamente o discurso de Kennedy na ONU pelo programa "A Voz da América", sendo traduzido pelo locutor-intérprete Mendes Silva. Forte, sincero, desafiador e belo, pronunciado bem à frente dos delegados soviéticos numa voz firme, sem qualquer titubeação em defesa dos princípios democráticos em todo o mundo. O Presidente norte-americano expunha os propósitos dos EE. UU. defenderem os tratados assinados com os comunistas na questão de Berlim, com qualquer tipo de arma, se estes vierem a ser violados. Essa retórica lembrava-me a John Foster Dulles, que não transigia com os países socialistas nas contínuas pretensões destes, contrárias aos pactos firmados com o ocidente, e não vacilava ante qualquer ameaça comunista. Lembrou-me por exemplo de quando a China vermelha bombardeava com tremenda intensidade as ilhas de Quimoy e Amoy, pertencentes à China Nacionalista e situadas ao alcance das bombas dos canhões localizados no território da China comunista; o dragão chinês se preparava para invadir as ilhas com mais de um milhão de soldados que simplesmente aguardavam a ordem final para o massacre e posse. Mas, nunca esperavam que os EE.UU. se postassem com tanta firmeza em defesa da China de Chiang Kay Chek; Dulles determinou a presença de uma das esquadras da Marinha norte-americana e o reforço com os gigantes porta-aviões Forrestal e Ranger super equipados com armamentos nucleares (a capacidade destruidora do Ronger é maior do que todas as bombas explosivas na segunda grande guerra), portadores os navios com os foguetes Nike-Hércules apontados para Pekim. A esquadra situou-se à frente das

pequenas ilhas e preveniu Dulles que qualquer tentativa de agressão seria repelida com consequências imprevisíveis. Mao Tse Tung resolveu então, adiar a invasão e já se passam três anos...

Foi em meados de maio passado que Kruschchev deu o prazo de até o fim do ano para as forças simbólicas de Berlim ocidental se retirarem, caso contrário, a 3.ª guerra teria sua eclosão; por sua vez Kennedy, juntamente com a Grã-Bretanha e França reiteraram os dispositivos do Pacto de Potsdam que prevê entre outras coisas, um tratado de paz entre essas nações e a Alemanha, a reunificação do país e eleições livres. Mas os russos jamais permitirão a realização de eleições livres, pois isto implicaria no recuo das fronteiras soviéticas em favor do mundo livre, e seria o desmoronamento do império vermelho. Os alemães não querem o comunismo, e as fugas da Alemanha oriental para o oeste são a prova irrefutável da negação de um regime totalitário que os russos pretendem estender para todo o mundo.

Pois bem, Kennedy alertou aos vermelhos que os EE.UU. estão dispostos à guerra se os russos violarem as normas em relação a Berlim. Não transigiu, e se mostrou disposto à paz proclamando a U.R.S.S. para uma competição nesse sentido. Pois bem, trazem os jornais as declarações do Ministro das Relações Exteriores da U.R.S.S. formuladas no fóro da O.N.U., nas quais vê-se um suave relacionamento acordando com o statu quo da ex-capital alemã. Basta não ceder e defender os direitos previstos nos pactos, e a União Soviética deixa de cumprir suas violentas ameaças.

## Vice-Campeã a Fanfarras do Instituto de Educação Fernando Costa de nossa cidade

A Capital da Alta Sorocabana, cujo desenvolvimento deveras surpreendente, espanta a todos que ainda não conhecem direito esta terra sempre tem dado mos-

tras de seu progresso, através de realizações formidáveis, que na verdade muito bem eleva o nome de Presidente Prudente.

Todos os anos no mês de setembro em São Pau-

lo Maior Parque Industrial da América Latina, é organizado um concurso de bandas e fanfarras, cujo patrocínio é da Rádio Record, em colaboração com a Se-

cretaria da Educação e Cultura do Estado de São Paulo, ao qual comparecem as mais diversas de todo o Interior Paulista, numa viva demonstração de quanto interesse desperta essa maratona.

E quase todos os anos Presidente Prudente participa desse monumental concurso, através da fanfarras do Instituto de Educação Fernando Costa de nossa cidade, que sempre em todas as solenidades civicas tem se apresentado com garbo.

Este ano, graças a a quiescência dos Poderes Públicos Municipais, a fanfarras do I.E. foi a São Paulo participar desse certamen sendo que todos os concorrentes desfilarão pela banca julgadora e então após o devido julgamento, jubilosamente ficamos sabendo, que entre tantas fanfarras presentes a quele concurso, Presidente Prudente, conseguiu colocar-se em segundo lugar num feito de veras animador para a brava rapaziada e moças componentes da nossa fanfarras.

Para essa festa, grande foi o número de pessoas convidadas mesmo porque não só o casal, mas também toda a família goza de profunda estima em Presidente Prudente, onde é bastante conhecida.

Aos familiares e ao casal Augusto-Ana, Jesus, apresentamos os nossos sinceros cumprimentos por tão belo feitor tão grata efeméride.

## BODAS DE OURO: AUGUSTO-ANA JESUS

Data festiva para uma das famílias mais tradicionais de Presidente Prudente, será a de amanhã quando o seu chefe, sr. Augusto Jesus, juntamente com sua esposa dona Ana, comemoram festivamente em quenta anos de casados.

Comemorando a efeméride, resolveram os componentes da família, homenagear essas duas grandes pessoas, com uma festa que se dará na Chácara da firma Jesus Industrial S.A. na Vila Industrial, sendo que para tanto, todos os preparativos já foram feitos.

Possue o casal os seguintes filhos: Alcides

casado com Alice, Caixito, casado com Esther. Christina casado com Alvaro, Eurico casado com Audilia, Zinia casada com Adolfo e Belmiro casado com Vera.

O casal ainda possui os seguintes netos; Telma Terezinha, João Augusto, Reinado, Sílvia, Renato, Silvana, Ronaldo, Carlos, Vera, Ondina, Nilza, Ana Maria, Maria Cecília, Ana Lucia, Ruy, Marcia, Didior Augusto, Edivaldo Luiz e Rosa, num total de 29 netos.

Para essa festa, grande foi o número de pessoas convidadas mesmo porque não só o casal, mas também toda a família goza de profunda estima em Presidente Prudente, onde é bastante conhecida.



VEMOS NO CLICHE o casal Augusto-Ana Jesus, que amanhã estará comemorando as suas bodas de ouro.

## Lei para Funcionarios Publicos-Vereadores

São Paulo (Interpress) — A lei estadual 1.845, de 27 de outubro de 1952, dispõe sobre o afastamento do servidor publico eleito prefeito ou vereador, diz no seu paragrafo unico: "Nos municipios onde o mandato da vereança seja gracioso, o afastamento dar-se-á tão só nos dias e sessões na Câmara, porém esses dias se contarão para todos os efeitos, salvo percepção da remuneração". Assim, os funcionários publicos, em exercicio de vereança municipal, devem afastar-se de seus empregos nos dias de sessões na Câmara Municipal, deixando de receber a remuneração respectiva no seu emprego e não ganhando a Câmara, ja que o mandato é gracioso.

Procurando corrigir essa desvantagem, o deputado Onofre Gosuen apresentou à Assembleia Legislativa o projeto de lei n.º 517, de 1961, modificando a redação daquele paragrafo para a seguinte: Nos municipios onde o mandato de vereador não for remunerado o funcionario publico no eder (conclui na última pagina)

## A Bahia obteve lucros no Governo de Janio Quadros

SALVADOR — O senhor Clemente Mariani-ex-ministro a Fazenda, afirmou nesta capital, que a Bahia obteve um lucro imediato de cem de 7 milhões de cruzeiros anuais, com a reforma cambial procedida na administração do Governo Janio Quadros. Acrescentou ex-ministro.

A DESPEDIDA DE UM GRANDE AMIGO: TIO PÉPE

Momentos de comoção e de intensa alegria, viveu um grande número de amigos do sr. José Peres, na intimidade conhecido por Pépe, quando um grande jantar foi oferecido ao mesmo, para sua surpresa.

O sr. José Peres está com viagem marcada definitivamente para a Capital do Estado, a contragosto, de mudança, onde lá irá residir junto aos seus familiares. Sabedores disso, um grupo de homens abnegados de Pres. Prudente, que vê no sentimento da amizade algo do sublime, resolveram promover um jantar de despedida para tão grande amigo como é o sr. José Peres ao qual várias foram as pessoas que aderiram.

"Society & Society", particularmente um grande amigo do Tio Pépe, atendendo a gentil convite, compareceu a essa festa singular e entre meio a alegria e tristeza geral, fez os seguintes destaques: Dr. Hugo Lacorte Vitale — Vi-



SOCIETY & SOCIETY

JOSÉ ALVES DA SILVA

ce Prefeito Municipal, Humberto Salvador; Genésio Pereira Nunes, Aurelino Alves Coutinho — vereador de nossa edilidade; Gabriel Salvador Salvador; os irmãos e o filho do homenageado; José Teodoro Borba Viegas; Cyro Folgosi; Carlos Campos Machado; o gerente da firma J. Alves Verissimo; os irmãos Otávio, João, Guido e Ugolini Boini; Oriando Rodrigues Martins e sua esposa — por sinal dois grandes anfitriões; João Flores; Napoleão Ribeiro; Satoru Honda; Luciano Rigueti; Massao Yamamoto; Tomaz Ortega; Bernardino Carmona; Mario Gomide; Domingos Maczano e várias outras pessoas, cujos nomes não conseguimos anotar no momento.

O jantar que teve in-

ício as 21,30 horas se prolongou até às zero horas, sendo que logo após, ainda ficamos até as tantas da madrugada, tomando um aperitivo e mantendo um gostoso e longo bate-papo, com o sr. José Peres.

Na oportunidade, apresentamos a essa destacada figura que em dez anos de vida em nossa cidade, só soube criar amizades e ser um amigo de fato, as nossas despedidas, ficando ele certo de que nos, seus amigos, nunca esqueceremos a sua pessoa.

ALMOÇO NO ASILO DOS VELHINHOS

No próximo domingo, em comemoração ao Dia dos Velhinhos, que transcorreu antontem, será realizado um sumarento almoço, ao qual

deverão comparecer várias pessoas.

Como domingo é o dia consagrado aos viajantes vamos dar uma sugestão a essa laboriosa classe: porque não fazem o seu almoço, juntamente com os velhinhos lá no Asilo Vicentino São Rafael, cooperando dessa forma com os mais necessitados?

ANIVERSARIANTES DE HOJE

Ana Tereza Barrio-nuevo; Dr. Lucio Seabra Leal — advogado em nossa cidade; Nisia Rodrigues Carvalho, filha do nosso amigo Milton Alves Carvalho e de sua esposa Mercedes Rodrigues Carvalho; José Roberto Dias Brunini, jovem de destaque na sociedade prudentina; Sidney Roberto Martins

PROFA. MARIA LUIZA BASTOS

Os meios educacionais do Colégio São Paulo são tão eufóricos no dia de hoje. É que completa mais um aniversário na talicão a eficiente e dedicada Profa. Maria Lui-

za Bastos, mestra há muitos anos nesse Estabelecimento de Ensino.

Por certo, na data de hoje, quer por parte dos professores seus colegas,

quer por parte dos alunos, estará a Profa. Maria Luiza Bastos sendo alvo de carinhosa homenagem, o que aproveitamos para enviar os nossos cumprimentos a essa destacada figura do nosso ensino.

ENCONTRO DAS QUARTAS

Antontem, em determinado local da "urbe" prudentina, realizou-se o já tradicional "Encontro das quartas", ocasião em que vários assuntos de importância foram ventilados.

Quarta-feira tem mais

CINEMAS

PROGRAMA DE HOJE

CINE PRESIDENTE

Vespertal gratuitas ANJOS GRANFINOS

ANDAZES E MALDITOS

frey Hunter - Constance Powrs

Colorido - proibido até 18 anos

CINE TEATRO FENIX

DIARIO DELATOR

Larry Parks - proibido até 14 anos

OSUEMARINO 1-57 JAMAIS SERENRA

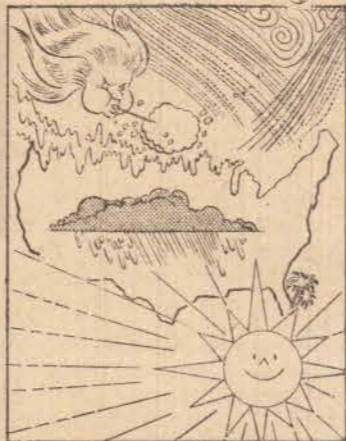
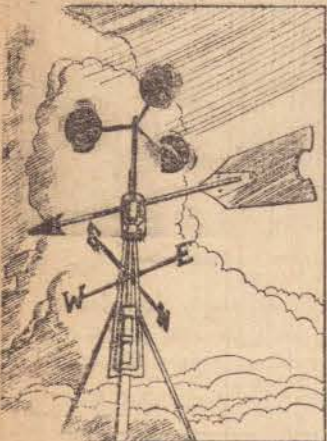
Ikebe-Ryo Mihaski

Vende-se Casa

TRATAR A RUA DR. GURGEL n.º 65 Vende-se um casa confortavel, construção recente, rua asfaltada com 10 comodos PREÇO RAZOAVEL.

23-722

HISTORIA VERDADEIRA — O serviço de Meteorologia Americana



(1.º de uma série de 6) O SERVIÇO DE METEOROLOGIA DOS EUA — É um dos órgãos mais importantes do governo norte-americano, destinando-se a salvar vidas, safras e propriedades graças a seu eficiente e

científico serviço de previsão das condições atmosféricas. O Serviço de Meteorologia trabalha em íntima colaboração com os governos dos demais países da América do Norte e da América do Sul.

campanhas particulares tentaram, sem sucesso, criar seus próprios serviços e previsão de tempo.

O TEMPO NOS EUA

Os Estados Unidos têm um dos mais complexos sistemas de condições atmosféricas do mundo. Devido a seu tamanho e às variáveis correntes marítimas que banham suas praias, as temperaturas podem variar de abaixo de zero no norte ao calor semi-tropical do sul. O Havaí, de temperatura elevada, e o Alasca de temperatura baixa, apresentam outros extremos.

ANTES DO S M

Antes da criação do Serviço de Meteorologia todos os os empreendimentos ficaram à mercê do tempo, sem que houvesse qualquer comunicação prévia capaz de permitir que se tomassem medidas de proteção. Por isso, verificavam-se enormes perdas de vida e de propriedade. Algumas



para fazer mais doce o seu lar...

açúcar TAMOYO

A pureza e a alta qualidade do Açúcar TAMOYO fazem doces e bolos muito mais gostosos

EXPERIMENTE ESTA RECEITA COM AÇÚCAR TAMOYO

BROINHAS DE FERRANE (BCLINHO ITALIANO): 200 gr. de fubá; 100 gr. de Açúcar TAMOYO; 1 ovo; raspas de um limão; 100 gr. de manteiga e 1 pitadinha de erva doce. Misture tudo e amasse bem. Faça pequenos bolinhos, coloque em fôrma untada. Pincelar com gema de ovo. Leve a forno moderado até dourar.



açúcar TAMOYO

POUCO, POUCO ADOÇA MUITO

Produto MORGANTI da Refinadora Paulista S. A. — 70 anos na refinação de açúcar Rua Formosa, 367 — 18.º andar — São Paulo 93-6737 — 93-2257 — 93-7601

O IMPARCIAL — REDAÇÃO E OFICINAS: ADMINISTRAÇÃO PRÉDIO PRÓPRIO Rua Siqueira Campos, 602 Cx. Postal, 316 - Fone, 540 Presidente Prudente E.F.S. - Est. S. Paulo Diretores Heitor Graça Roberto Santos Diretor Gerente Ophelis A. Françoço Redator Chefe Alcindo Ribeiro Secretário José Lombardi Neto Chefe de Oficina Mário Peretti Assinaturas: Anual Cr.\$ 700,00 Semestral Cr.\$ 300,00 Trimestral Cr.\$ 200,00 Representantes: Santos & Santos Publicidade S.A. EM SÃO PAULO: Marthiano de Carvalho, 169 - Fone, 34.916 RIO DE JANEIRO Rua México, 148 Fone, 22-3279 End. Telegráfico "ESSSESE"

Restaurante do AEROPORTO



JANTAR DANÇANTE TODAS AS NOITES com PANCHO (o mago do bandoneon) o seu conjunto AMBIENTE FAMILIAR — BELO PANORAMA Fone, 648 - Aeroporto Internacional

# ANIVERSARIO DE LIMEIRA, A CAPITAL DA LARANJA

NO PINTO DE BARROS CESAR para a Interpress) — A prospera cidade de Limeira comemorou a 15.ª aniversário de fundação. Graças a sua laboriosa população, Limeira conta alto de Limeira encontra-se na citricultura Daí a sua invejável

posição neste setor Limeira é a capital da laranja tal a extensão de seus laranjais cuja produção carrega para os cofres publicos muitos milhares de cruzeiros.

Mas Limeira a par do seu magnifico desenvolvimento material, cuida com muito carinho dos problemas ligados à educação popular e procura resolvê-los com acerto. Assim é que, além dos estabelecimentos industriais mais importantes do interior do Estado. Todavia, o pontilho hoje um dos cementados pelo Estado, a Prefeitura local man-

tém cerca de duas dezenas de escolas municipais distribuídas pelos numerosos núcleos rurais de população mais densa. E faz mais, seguindo o belo exemplo do saudoso dr. Otavio Lopes Castello Branco cujo passamento constituiu uma irreparável perda para o município — o atual chefe do Executivo limeirense vem contribuindo com novas construções de salas para suas escolas e prédios para grupos escolares, para a extinção do analfabetismo no município.

No que diz respeito ao ensino, Limeira consti-

tue hoje, um dos centros culturais de primeira grandeza, não só no Estado como no país. Além de seus numerosos estabelecimentos de ensino primario, secundario e superior, Limeira conta com varias e importantes instituições culturais sobejamente conhecidos pelo importante papel que vem desempenhando na formação cultural de seus filhos.

## Declaração

Declaro haver perdido o Certificado de propriedade do veículo marca Jeep Willys Overland, motor n.º 45.69.741, cor bege, ano de fabricação 1.952, tipo Jeep, lotação 5 lugares empregado em transporte de passageiros. Certificado expedido pela Delegacia de Polícia de Presidente Venceslau.

Comunico outrossim, ficar esse certificado sem efeito, em virtude de estar providenciando a 2.ª Via do mesmo.

Presidente Veneslau, 27 de setembro de 1961. as.) Luiz Pereira da Rocha

23-723

## "O Indiscreto"

Enviado pelo Presidente do Centro Cívico 21 de Abril do Colegio São Paulo, Antônio Libânio, tivemos a satisfação de receber "O Indiscreto" órgão informativo daquela Entidade estudantil.

Folheando as suas páginas tivemos a oportunidade de notar que o mesmo é farto de matéria, tendo de tudo um pouco. Bem mimeografiado e impresso podemos verificar o gosto e o esmero com que o mesmo foi confeccionado.

Apresentamos ao Centro Cívico 21 de Abril e aos Diretores de "O Indiscreto" na pessoa de Antônio Libânio e Délio de Oliveira Sanches, os nossos cumprimentos e agradecimentos pelo envio desse órgão informativo.

## Declaração

PEDRO ALVES DE OLIVEIRA, infra assinado, brasileiro, residente e domiciliado na cidade de Pirapózzinho, pelo presente declaro para os devidos fins de direito, haver perdido o Certificado de propriedade n.º 172100 Expedido pela Delegacia de Polícia de Pirapózzinho, em data de 18 de maio de 1961, do veículo Marca Ford F-600 motor número F64AA1SB-12.862, cor Marfim e Azul, de 8 Cilindros, lotação 6.000 quilos, adquirido com Reserva de Domínio da Auto Peças Prudentina, S.A. estabelecida à Av. Brasil n.º 693 em Presidente Prudente.

Outrossim declaro que o referido documento ficou sem efeito, por estar providenciando a 2.ª Via do mesmo na repartição competente.

Pirapózzinho, 21 de setembro de 1961.

pt. Pedro Alves de Oliveira.  
as.) Mario Nakazoni  
23-718



COM A MOTONIVELADORA ALLIS-CHALMERS

INDISPENSÁVEL NA CONSTRUÇÃO E CONSERVAÇÃO DE RUAS E ESTRADAS!

Dote seu município de uma "Motoniveladora Allis-Chalmers" e acaba com o problema de construção e conservação das ruas e estradas municipais. "Allis-Chalmers" faz o trabalho de dezenas de homens, com imensa economia e rapidez. Pode, também, ser empregada para fazer terraços contra erosão, cortes de barrancos, etc. Siga o exemplo dos municípios mais progressistas - confira também com a "Allis-Chalmers"!

Paga-nos uma demonstração sem compromisso.

Sociedade Técnica de Materiais

**SOTEMA S.A.**

DIVISÃO DE MÁQUINAS AGRÍCOLAS

Av. Francisco Matarazzo, 892 - PBX 51-0166 - S. PAULO

## Prefeitos tem que fazer declaração publica de bens

São Paulo — O Governador Carvalho Pinto sancionou a lei da Assembleia Legislativa estadual determinando que todos os prefeitos façam uma declaração pública de seus bens.

## Prefeitura Municipal de Presidente Prudente

Dispondo Sobre: abertura de um crédito especial de Cr.\$ 100.000,00 para pagamento do auxílio concedido à Associação e Oficina de Caridade

de "Santa Rita de Casa".

DR. LUIZ FERRAZ DE SAMPAIO, Prefeito Municipal de Presidente Prudente, Estado de São Paulo, usando das atribuições que lhe são conferidas por lei.

Faço saber que a Câmara Municipal de Presidente Prudente, decreta e eu promulgo e sanciono a seguinte lei:

ARTIGO 1.º — Fica aberto na Contadoria Municipal um crédito especial de Cr.\$ 100.000,00 (cem mil cruzeiros) para atender às despesas com a execução da Lei n.º 613, de 21-12-1960, que concedeu um auxílio à Associação e Oficina de Caridade "Santa Rita de Cássia"

ARTIGO 2.º — Este lei entrará em vigor na data de sua publicação, revogadas as disposições em contrário.

Presidente Prudente, 18 de setembro de 1961. as.) Dr. Luiz Ferraz de Sampaio

Prefeito Municipal

Registral e Publicada na Secretaria da Prefeitura Municipal, aos 18 (dezoito) dias do mês de setembro de 1961.

as.- Luiz Mauricio Sandoval

Diretor da Secretaria

# A MUSICAL

DE PAUL MIHALEFF

Encontra-se na cidade pelo Peretti Hotel, onde recebe pedidos de Pianos das afamadas marcas FELDMANN — BRUNSTEIN — SONDERKLING, ETC.

VENDAS A VISTA E A PRAZO DE 30 MESES

Temos dois pianos nesta cidade para pronta entrega.

Já vendeu em PRESIDENTE PRUDENTE mais de 50 PIANOS.

Assistencia tecnica gratuita

46 ANOS DE EXPERIENCIA NA ARTE MUSICAL — FUNDADA EM 1.916  
Rua General Glicério, 3112 — Fone. 3113 — S. J. DO RIO PRETO  
Rua General Osorio, 640 — Fone. 1088 — RIBEIRÃO PRETO

Representante nesta praça:  
IRENE B. MASSI — Rua Major Felício Tarabay, 833

## ORGANIZAÇÃO PRUDENTINA

Francisco Leonardo Ceravolo Filho

MAQUINAS DE ESCREVER - SOMAR E CALCULAR

MOVEIS DE AÇO EM GERAL

MESAS - ESCRIVANINHAS - ARQUIVOS - COFRES, ETC.

GRANDE FACILIDADES DE PAGAMENTOS

Recebemos a sua maquina usada como parte de pagamento

MAQUINAS REGISTRADORAS

AVENIDA CORONEL MARCONDES,

PRESIDENTE PRUDENTE

## Exportações de São Paulo para o Brasil

—Durante os primeiros 4 meses deste ano, as exportações de São Paulo para os demais Estados brasileiros, atingiram valor superior a 96 bilhões de cruzeiros. A média mensal dos 3 primeiros meses foi de 22 bilhões de cruzeiros. A maior parte coube às manufaturas artigos diversos com mais de 29 bilhões de cruzeiros, seguido pelas maquinas, veículos e seus pertences com mais de 18 bilhões de cruzeiros. O maior mercado consumidor dos produtos paulistas foi a região Leste compreendida pelos Estados de Minas Gerais

Sergipe, Bahia, Espírito Santo, Rio de Janeiro e se este último.

## Ginasio São Paulo

Fundado em 1930

O MAIS COMPLETO EDUCANDARIO DA

ALTA SOROCABANA

CURSOS: GINASIAL DIURNO E NOTURNO —

NORMAL E TECNICO DE CONTABILIDADE

PRIMARIO ESTADUAL

Gratuito (1.º 2.º 3.º e 4.º anos)

ENSINO EFICIENTE

RUA DR. GURGEL, 860 — TELEFONE, 1286

CX. POSTAL, 285 — PRESIDENTE PRUDENTE

ADMISSAO: Diurno e Noturno)

Biblioteca Selecionada

Completo laboratório de física, química e

Corpo docente selecionado e idôneo

história natural

Magnificas praças de esportes

## Festa aviatoria em Birigui e seguro aos aviadores

Birigui (Interpress) — A Fundação Santos Dumont, da Capital e o Aeroclube local designaram os dias 13, 14 e 15 de outubro proximo para realizarem a Convenção da Aviação Civil e o Festival Aviatorio, nesta cidade.

É grande o numero de adesões àquele importante debate para a aviação dos Aeroclubes, entidades de aeromodelismo e paraquedismo. Também grande numero de pilotos civis e instrutores comparecerão ao conclave, tendo em vista o debate que se vai realizar para a instituição do "Seguro Coletivo" desses profissionais da aviação, até hoje desamparados em caso de acidente fatal. A questão da criação do "Fundo da Aviação Civil", a ser formado através de quotas parte da aviação na tributação do imposto uniuo, também é assunto que está movimentando os interessados.

Será debatidos, outrossim a instituição dos "Centros Regionais de Aviação".

Comparecerão a Esquadriha da Fumaça, aviões a jato, esquadrihas da NA, de B-25 e de helicópteros, da Base Aérea de Cumbica. Quanto ao elemento civil, com pareceres aeronaves dos maiores Aeroclubes dos Estados de São Paulo, Mato Grosso, Goiás, Minas Gerais e Paraná. Está prevista a participação da Bahia e Rio Grande do Sul.

Os paraquedistas com pareceres e promoverão vários saltos, estando o Clube de Paraquedismo de São Paulo encarregado desse setor.

Também serão lançados foguetes, em numero de oito, com dois estagios e de capsulas recuperáveis.

Haverá competição de

planadores, com a participação de pilotos de São Paulo, Botucatu, São José dos Campos e Bauru.

Aos participantes da Convenção e do Festival serão fornecidos gratuitamente alojamento e alimentação a cargo do Aeroclube de Birigui, bem como gasolina para o retorno.

## Linha de Auto-ônibus de Presidente Prudente São Paulo



Agora são 140 poltronas à sua disposição!

A Andorinha cumpre a sua promessa de servir cada vez melhor as populações da Alta Sorocabana.

Serviço rápido e confortável, em estrada inteiramente asfaltada, com veículos novos e confortáveis, na melhor e mais segura viagem em toda a extensão da Via Raposo Tavares. É a verdadeira PONTE RODOVIARIA de PRESIDENTE PRUDENTE A SÃO PAULO, com escalas por MARACÁI ASSIS, OURINHOS, PIRAJU, ITAPETININGA e SOROCABA!

HORARIOS — PARTIDAS:

De P. Prudente — às 7,00 - 11,00 - 19,00 - 22,00 horas

De São Paulo — às 7,00 - 12,00 - 19,00 - 22,00 horas

AGÊNCIAS:

São Paulo, embarques e reservas de lugares — Estação Rodoviária, à Praça Júlio Prestes, em frente à Estação da E. F. Sorocabana, com guichês n.ºs 71 e 72.

Encomendas — Avenida Tiradentes n.º 846 — Fone: 35-5773.

P. Prudente, embarque, reservas de lugares e encomendas — Rua Dr. Jesé Foz n.º 636 (em frente ao Grande Hotel), Fone n.º 95

BÓIA VIAGEM PELA ANDORINHA — A PIONEIRA DOS TRANSPORTES DE PASSAGEIROS NA ALTA SOROCABANA!

